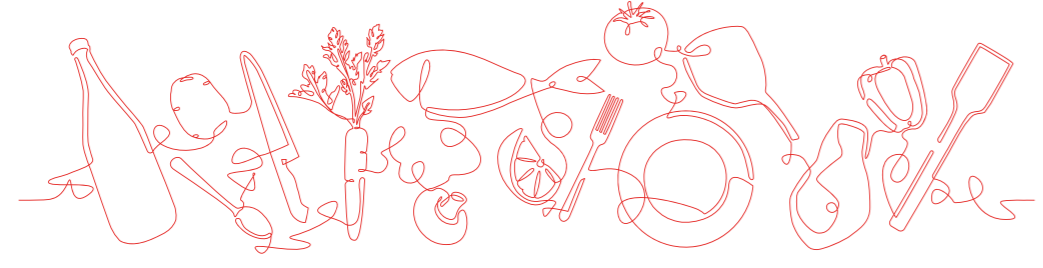


CAFÉS & RESTAURANTS

REGENSBURGER GASTSTÄTTEN
REGENSBURG RESTAURANTS



Unser Biergarten ca. 5 min Fußweg vom Arnulfplatz

Kneitinger Unter den Linden

Kneitinger Unter den Linden Stadtpark Regensburg

T 0941 2049900 unter-denlinden.de

WIRTSCHAUS IM HEUPORT

Im Herzen Regensburgs gelegen und mit direktem Blick auf den Dom, bringt das Wirtshaus im Heuport den Charm und vor allem die Geselligkeit des historischen Traditionslokales zurück. Seither finden am Domplatz täglich ab 11:30 Uhr bis zu 200 Gäste Platz und dürfen sich bei gemütlicher Wirtshausatmosphäre auf Altbewährtes & Bekanntes aus der bayerischen Küche freuen. Neben bayerisch Altbekanntem wie Schweinekrustenbraten, Schäufele und Käsespätzle wird es auch Wirtshaus-Klassiker wie Original Wiener Schnitzel und Zanderfilet geben. Auch Vegetarier & Veganer kommen durch Kräuterknödel, Selleriechnitzel, Brotzeitbretta und viele weitere Gerichte auf ihre Kosten.

Located in the heart of Regensburg, directly overlooking the cathedral, the Wirtshaus im Heuport brings back the charm and, especially, the conviviality of the historic tavern. Open daily from 11.30 a.m. and with capacity for up to 200 patrons, it's the perfect place to enjoy traditional, familiar Bavarian cuisine in a cozy, pub-like setting right at the cathedral square (Domplatz). In addition to long-established Bavarian dishes such as Schweinekrustenbraten (pork roast), Schäufele (pork shoulder roast), and Käsespätzle (cheese spaetzle), it also serves pub classics, including original Vienna schnitzel and pike-perch filet. Vegetarians and vegans, meanwhile, can choose from the likes of herbed dumplings, celeriac schnitzel, snacking boards, and many other options.

Domplatz 7
tägl./daily 11:30 – 23:00
Tel.: 0941 4637520 | www.wirtshaus-heuport.de

KULTUR

Die Regensburger Altstadt darf sich UNESCO Welterbe nennen. Ihr Bestand an romanischen und gotischen Bauwerken ist mit ca. 1.000 Denkmälern einmalig: Mächtige Patrizierburgen mit italienisch beeinflussten Geschlechtertürmen, zahlreiche Kirchen, Klöster und Stifte sowie weite Plätze und schmale Gassen mit Handwerks- und Bürgerhäusern.

Führungen & Sehenswürdigkeiten

Tauchen Sie in spannende Geschichten Regensburgs ein und nehmen Sie an verschiedenen Stadtführungen teil. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.kultortouren.de, www.visit-regensburg.de, bei der Stadtmaus (www.stadtaus.de) und bei der Tourist Information www.tourismus.regensburg.de.

Ein besonderes Highlight in Regensburg: eine malerische Schifffahrt auf der Donau. Informationen dazu unter: www.schiffahrtklinger.de. Bei einer Führung durch das Schloss Thurn und Taxis und den Kreuzgang St. Emmeram werden Sie in klösterliche und fürstliche Räume entführt. Ferner zeigt die Fürstliche Schatzkammer vom Glanz des

CULTURE

The old city of Regensburg has now officially been designated a UNESCO World Heritage site. The number of Romanesque and Gothic structures (about 1000) that have been preserved over the centuries is unique: large Patrician houses and towers, influenced by Italian architecture, a large number of churches and monastic ensembles, narrow lanes lined by merchant and craftsmen's houses.

Tours & attractions

Immerse yourself in Regensburg's fascinating history on various city tours. Further information is available at www.kultortouren.de, www.visit-regensburg.de, Stadtmouse (www.stadtaus.de) and the Tourist Information Office (www.tourismus.regensburg.de). One of Regensburg's particular highlights is a picturesque cruise on the Danube. For more information, visit: www.schiffahrtklinger.de. A tour through Thurn and Taxis palace and St Emmeram's Abbey will whisk you away to the royal and monastic complex, while the Treasury attests to Thurn and Taxis' aristocratic history. Contact details and bookings at www.thurnundtaxi.de.

EVENTS

► Zum 39. Mal finden die „Tage alter Musik“ am Pfingstweekende vom 17. bis 20. Mai 2024 statt (tagealtermusik-regensburg.de).
► Am 09.06.2024 kommen Antikliebhaber beim **Regensburger Antikmarkt** (schoene-maerkte.de), located in the old town, on 9/6/2024.
► In July, get ready for the **„Bayerisches Jazzweekend“** (bayerisches-jazzweekend.de) and the famous **„Thurn & Taxis Schlossfestspiele“** (schlossfestspiele-regensburg.de).
► Vom 30. November bis zum 06. Januar können Sie an über 60 Standorten in der Altstadt wunderschöne Krippen am **„Ökumenischen Krippenweg“** (regensburg-sterne.de) bewundern.
► Genießen Sie die besinnliche Adventszeit auf dem **Regensburger Christkindlmarkt am Neupfarplatz**, dem **Romantischen Weihnachtsmarkt auf Schloss Thurn & Taxis**, dem **Lucrezia-Markt**, der **Weihnacht am Museum** und dem **Adventmarkt im Spitalgarten**.
► Ein unvergleichliches Highlight sind die Weihnachtskonzerte der **„Regensburger Domspatzen“** im Audimax Regensburg (06.12., 07.12., 12.12., 19.12., 22.12., 29.12., domspatzen.de)

During the winter months of December, January, and February, Die Kulturoptimisten (www.die-kulturoptimisten.de) put on an immersive light & video show in a unique architectural setting.

LIEBE GÄSTE, DEAR GUESTS,

die „nördlichste Stadt Italiens“ heißt Sie herzlich willkommen!

„Italy's northernmost city“ welcomes you!

Hier trifft Moderne auf Kultur, Geschichte und Tradition. Beim Schlendern durch die malerischen Gassen unserer Domstadt können Sie auf einmalige Weise den Einkaufsbummel mit einer Sightseeing-Tour verbinden. Viele alteingesessene Geschäfte, Handwerksbetriebe und Traditionshäuser reihen sich an historische Sehenswürdigkeiten und kulturelle Denkmäler. Genießen Sie das Flair der vielen Plätze und Straßencafés, modernen Restaurants und urigen Biergärten. Erkunden Sie das mittelalterliche Regensburg als UNESCO Welterbe mit seinen rund 1500 denkmalgeschützten Häusern im Altstadtkern und lassen Sie sich vom unvergleichlichen Charme Regensburgs verzaubern.

ZWEI STARKE PARTNER HAND IN HAND!
Continental und Stadtmarketing Regensburg

Ihre / Yours Sincerely
Gertrud Maltz-Schwarzfischer
Oberbürgermeisterin / Mayor

STADTMARKETING REGENSBURG

SHIPPING GUIDE

HR ROTER REGENSBURG

BRAUEREIGASTSTÄTTE

Kneitinger

Familie Reichinger

Brauereigaststätte Kneitinger Arnulfplatz 3

T 0941 52455 knei.de

BURGERHEART

DEIN HERZ SCHLÄGT FÜR SAFTIGE BURGER UND KNUSPRIGE FRITTEN? LOVE A GOOD JUICY BURGER AND CRUNCHY FRIES?

Dann bist Du hier goldrichtig! Ob anspruchsvolle Fleischkenner, kritische Veganer oder Fans fantasievoller Kombinationen, dort wird für jeden ein Burger gebraten - alles serviert vom gut gelaunten Team der Burgerheart-Family.

Then you've come to the perfect place! Whether you're an experienced meat connoisseur, a discerning vegan, or a fan of creative combinations, we flip burgers to suit all tastes—all served up by the friendly Burgerheart team.

Schwarze-Bären-Straße 10
tägl./daily 11:30 – 22:00
Tel.: 0941 46627330
www.regensburg-burgerheart.com

SOUVENIRS

Sie suchen etwas Besonderes aus Regensburg mit hohem Erinnerungswert?

In der ältesten Zinngießerei Deutschlands, **Zinn Kleinschmidt**, entstehen einzigartige Souvenirs aus liebevoller Handarbeit. Diese Erinnerungsstücke sind nicht nur Ausdruck einer langen Geschichte, sondern auch ein besonderes Andenken. Entdecken Sie einzigartige Souvenirs bei **vomFass** von exklusiven Spirituosen über handgefertigte Essige bis hin zu bezaubernden Regensburg-Flaschen. Ganz nach dem Motto „sehen, probieren, genießen“ können Sie Ihre Favoriten vor dem Kauf probieren und sich zuhause daran erfreuen.

SOUVENIRS

Looking for something special and memorable from your trip to Regensburg?

Germany's oldest tin foundry, **Zinn Kleinschmidt**, produces unique, meticulously handmade souvenirs, which not only reflect the city's long history, but also serve as special mementos. Discover unique souvenirs from **vomFass** from exclusive spirits, to homemade vinegars, to charming Regensburg bottles. And in keeping with our motto of "see-try-enjoy", you can try your favorites before buying, and then indulge in them at home.

ZINN KLEINSCHMIDT

Älteste aktive Zinngießerei Deutschlands - seit 1727. In unserem Fachgeschäft finden Sie neben Qualitäts-Zinn auch handgefertigte Geschenke aus Glas und Keramik.

Oldest active pewterer in Germany - since 1727. In our speciality store, you will find quality pewter products as well as handcrafted gifts made of glass and ceramic.

Wahnenstraße 4 | www.zinn-kleinschmidt.de
Mo./Mon. – Fr./Fri. 10:00 – 18:00, Sa./Sat. 10:00 – 16:00 | TAX FREE

vomFASS

Wir sind Ihr Spezialist für einzigartige Spirituosen, Ölen und Essigen aus eigener Manufaktur. Alles auch abgefüllt in der schönen Regensburg-Flasche erhältlich. Probieren Sie Ihre Favoriten vor dem Kauf bei uns im Laden, ganz nach unserem Motto: sehen-probieren-genießen. Abgerundet wird unser Sortiment durch exklusive Feinkost und erlesenen Weinen.

When it comes to spirits, oils and vinegars from handcrafted production - we are your place to go. You can purchase all these goods inside beautiful bottles with a Regensburg design. Try the products in the store before you buy them so that your tastebuds can have a real experience. Additionally you will find an exclusive variety of delicacies and wines in our store.

Fröhliche-Türken-Straße 2
Mo./Mon. – Sa./Sat. 10:00 – 19:00
www.vomfass.de/regensburg

AMBERGER SALZSTADEL / AN DER STEINERNEN

Direkt am Weltkulturerbezentrum in Regensburg. Auf drei versetzt angeordneten Etagen bieten wir für den Regensburger Besucher Reiseandenken mit Unikatcharakter. Mineralien aus dem Raum Regensburg, Salzzeugnisse in der Tradition des Amberger Salzstadels, Fossilien aus dem Einzugsbereich von Altmühl und Donau.

Right in Regensburg's World-Heritage-listed town center. Over three mezzanine-style floors, we offer highly unique souvenirs for visitors to Regensburg, including minerals from the Regensburg region, salt products crafted using the traditional methods of the historic Amberger Salzstadel, and fossils from the Altmühl and Danube catchment area.

Brückstraße 2 | www.felke.de | Mo./Mon. – Fr./Fri. 10:00 – 19:00, So./Sun. 11:00 – 19:00

SERVUS IN REGENSBURG

HAUS DER BAYERISCHEN GESCHICHTE IN REGENSBURG
Dienstag bis Sonntag 9 – 18 Uhr. Montag geschlossen open daily apart from Mondays 9 am – 6 pm www.hdbg.de

Besucht uns auf Instagram
Follow us on Instagram
[@hausderbayerischengeschichte](https://www.instagram.com/hausderbayerischengeschichte)

AM BESTEN, SIE FRAGEN EINFACH UNS. IDEALLY JUST ASK US.

WELTERBE REGENSBURG
UNESCO-WELTERBE | WORLD HERITAGE

TOURIST INFORMATION RATHAUSPLATZ

TOURIST INFORMATION SCHWANENPLATZ

Unser Service:
+ Kompetente und kostenlose Beratung
+ Zentrale Zimmervermittlung
+ Tickets für Stadtführungen und Veranstaltungen
+ u.v.m.

Our Service:
+ Comprehensive and free consultation
+ Central accommodation service
+ Tickets for guided city tours and events
+ and much more

BESUCHEN SIE UNS. VISIT US.
Öffnungszeiten | Opening hours
www.regensburg.de/tourismus
Tel. +49 941 507-4410

www.regensburg.de tourismus@regensburg.de

MÜHLBACHER
Führmacher & Schmiedler
Regensburg
Ludwigstr. 1 | muehlbacher.de

TWINKLING EYES SINCE 1905.

BESUCHEN SIE UNS. VISIT US.

QR Code

WENN'S MAL SCHNELL GEHEN MUSS... WHEN YOU HAVE TO SPEND A PENNY...

Eine kostenlose nette Toilette bieten Ihnen alle Gaststätten mit dem lächelnden Gesicht an der Eingangstür. You will find a pleasant toilet in every café and restaurant with the laughing face and the catchphrase "nette Toilette" in the door.

Hier finden Sie eine nette Toilette
Eine Aktion von Stadt Regensburg und Faszination Altstadt

www.nette-toilette-regensburg.de

IMPRESSUM / IMPRINT

Herausgeber: Stadtmarketing Regensburg GmbH, Wahnenstraße 17, 93047 Regensburg, Tel. +49 941 60096710 www.stadtmaking-regensburg.de

Alle Anzeigeneinträge erfolgen nach Angaben der einzelnen Betriebe, für deren Vollständigkeit und Richtigkeit wir keine Gewähr übernehmen. Alle redaktionellen Empfehlungen wurden nach subjektivem Ermessen von der Stadtmarketing Regensburg GmbH ausgewählt.

Redaktion: Tina Schalle, Stadtmarketing Regensburg GmbH
Übersetzungen: beco-sprachen.com
Fotos: fotolia.com – grki, Stefan Gruber, Erwin Mauerer, Clemens Mayer/Reinhard Söll, Stadt Regensburg, stock.adobe.com – Sina Etmmer

Gestaltung und Kartographie: CONCEPTNET GmbH
Druck: Erhardt Druck GmbH, Regensburg
Stand: 15. Auflage, März 2024

STADTMARKETING REGENSBURG

STADTMARKETING REGENSBURG

SHOPPING

EINKAUFEN IN DEN SCHÖNSTEN GESCHÄFTEN REGENSBURGS

SHOP AT REGENSBURG'S FINEST STORES

DONAUSTERN

Handgemachte und ganz besondere Produkte aus Regensburg und der Region. Einzigartige, nachhaltige und hochwertige Souvenirs. Special, handmade products from Regensburg and the surrounding region. Unique, sustainable and high-quality souvenirs.



Brückstrasse 3
Mo. – Sa. 10.00 – 18.00
www.donaustern.de

FRAUENZIMMER

Von Größe 36 bis 54 finden Sie bei uns die neuesten Trends aus Street- und Fashionwear, glamouröse Anlassmode, passende Accessoires sowie hochwertige Marken aus dem Bereich Living & Lifestyle. From Size 6 to 24 you find here the latest streetwear and fashionwear, occasion fashion, accessories, and high quality living and lifestyle brands.



Obermünsterstraße 15 | www.frauenzimmer-regensburg.de
Mo./Mon. – Fr./Fri. 9.30 – 18.00 | Sa./Sat. 09.30 – 16.00

ZOOKIES - HUNDEKEKS-BÄCKEREI

Einmalig in ganz Europa! ZOOKIES, die vegetarische Hundekeks-Bäckerei. Ideales Mitbringsel für Hunde. Aber auch wunderschöne Halsbänder, Napfe und andere originelle Geschenke. One-of-a-kind in Europe! ZOOKIES is a bakery for vegetarian doggie biscuits. The perfect surprise for dogs. Not to mention beautiful dog collars, feeding bowls and other original presents.



Obere Bachgasse 2 | Tel.: 0941 38215969 | www.zookies.de
Di./Tue. – Fr./Fri. 12.00 – 18.00, Sa./Sat. 11.00 – 15.00

SCHREINER

Wohnen-Kochen-Schenken
seit 1874

- Tradition und Trend -
Auf 3 Etagen finden Sie alles für Wohnen, Kochen & Schenken.

- Trendy and traditional -
Three floors of everything you need in the way of dining, living and cooking, plus special gifts and accessories from regional and international brands such as Iittala, Georg Jensen, and Baccarat.

Nur 3 Gehminuten entfernt vom Dom St. Peter, ist ein Besuch bei Schreiner ein fester Bestandteil eines jeden Aufenthalts in Regensburg.

ÖFFNUNGSZEITEN MO-FR 10⁰⁰ - 18³⁰ SA 10⁰⁰ - 18⁰⁰

Schwarze Bären-Str. 49 (0)941 - 58 00 1
www.schreiner-regensburg.de



SONNENTOR

FEINSTE BIO-TEES UND -GEWÜRZE
THE FINEST ORGANIC TEAS AND SPICES

Egal ob TeeliebhaberIn oder Gewürzfan, bei SONNENTOR kommen alle auf den Geschmack! Entdecke geschmackvolle Geschenkideen in höchster Bio-Qualität.

Whether you're a tea lover or spice enthusiast, SONNENTOR's got something to suit everyone's tastes! Discover delicious gift ideas in top organic quality.

Gesandtenstraße/Spiegelgasse 1 | Tel.: 0941 59 99 01 47
www.sonnentor.com/regensburg | Mo./Mon. – Sa./Sat. 10:00 – 19:00




FEIN.GOLD

In der kleinen Goldschmiede in der Kramgasse wird hochwertiger Unikatgeschmuck mit viel Liebe und von Hand geschmiedet.

High-quality, unique pieces of jewellery are meticulously crafted by hand at this small store on Kramgasse.

Kramgasse 8 | Tel. 0941 382 25232
www.feingold-regensburg.de
Di./Tue. – Fr./Fri. 10:00 – 18:00, Sa./Sat. 10:00 – 16:00

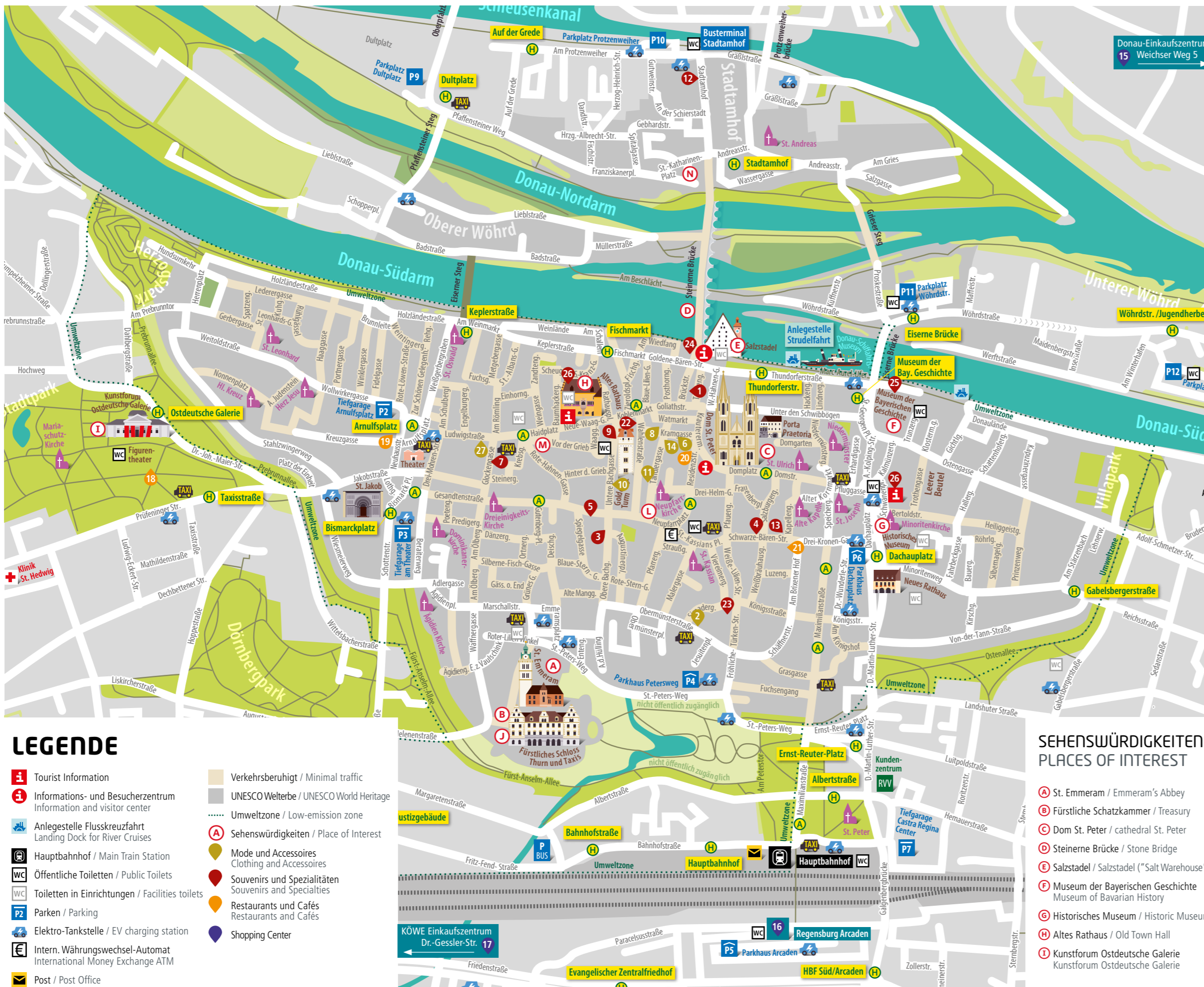


VEA STORE

Wir lieben schöne Dinge - vor allem wenn sie nachhaltig, fair oder in Handarbeit produziert wurden. In unserem kleinen Concept Store finden sich sorgfältig ausgewählte Stücke aus den Bereichen Wohnen, Schmuck, Naturkosmetik, Papeterie & Fair Fashion.

Vea concept store is focusing on sustainable & fair design with a well curated selection of living accessories, jewelry, cosmetics & fashion.

Glockengasse 5 | hello@veastore.de | www.veastore.de
Mi./Wed. – Fr./Fri. 11.00 – 13.00 & 14.00 – 18.00, Sa./Sat. 11.00 – 16.00

LEGENDE

- Tourist Information
- Informations- und Besucherzentrum Information and visitor center
- Angelegte Flusskreuzfahrt Landing Dock for River Cruises
- Hauptbahnhof / Main Train Station
- Öffentliche Toiletten / Public Toilets
- Toiletten in Einrichtungen / Facilities toilets
- Parken / Parking
- Elektro-Tankstelle / EV charging station
- Intern. Währungswechsel-Automat International Money Exchange ATM
- Post / Post Office
- Verkehrsberuhigt / Minimal traffic
- UNESCO Welterbe / UNESCO World Heritage
- Umweltzone / Low-emission zone
- Sehenswürdigkeiten / Place of Interest
- Mode und Accessoires Clothing and Accessories
- Souvenirs und Spezialitäten Souvenirs and Specialities
- Restaurants und Cafés Restaurants and Cafés
- Shopping Center

SEHENSWÜRDIGKEITEN PLACES OF INTEREST

- St. Emmeram / Emmeram's Abbey
- Fürstliche Schatzkammer / Treasury
- Dom St. Peter / cathedral St. Peter
- Steinere Brücke / Stone Bridge
- Salzstadel / Salzstadel ("Salt Warehouse")
- Museum der Bayerischen Geschichte Museum of Bavarian History
- Historisches Museum / Historic Museum
- Altes Rathaus / Old Town Hall
- Kunstforum Ostdeutsche Galerie Kunstforum Ostdeutsche Galerie

GLÄNZENDE AUSSICHTEN! GLOWING PROSPECTS!

Egretzberger Juwelier

Strahlen erlaubt.

Das darf bei Ihrem Rundgang durch die Regensburger Altstadt auf keinen Fall fehlen: ein Besuch bei Juwelier Egretzberger. Das familiengeführte Unternehmen in zweiter Generation ist in einem repräsentativen Patrizierhaus aus dem 16. Jahrhundert Zuhause.

An absolute must-do on your tour of Regensburg's old town is a visit to the Juwelier Egretzberger jewelry store. The second-generation family-run business is housed in a prestigious 16th-century patrician house.



Juwelier Egretzberger | Tändlergasse 4 | Mo./Mon. – Sa./Sat. 10:00 – 18:00
www.egretzberger.de | Tel.: 0941 5999669 | TAX FREE

THINK! STORE

In der schönsten Einkaufsgasse der Altstadt bieten wir Ihnen Schuhe und Taschen mit eigenständigem Charakter, innovativem Design und hohem Anspruch auf Nachhaltigkeit. Think! wurde bereits mehrmals mit dem Blauen Engel ausgezeichnet.

We're your specialists for outdoor, travel, and ski clothing, and trekking and outdoor footwear. We bring nature to the city—with a colorful mix of alpine fashion and functional, expedition-tested mountaineering and hiking apparel.

Untere Bachgasse 11 | www.think-schuh.com
Mo./Mon. – Sa./Sat. 11:00 – 18:00



Schöffel-LOWA STORE

Wir sind deine Experten für Outdoor-, Reise- und Skibekleidung sowie Trekking- und Outdoorschuhe. Wir bringen die Natur in die Großstadt – mit einem bunten Mix aus alpiner Mode und funktionaler, expeditionserprobter Berg- und Wanderbekleidung.

Beim Einkauf Shopping-Guide im Store vorlegen und 10% vom Verkaufspreis sparen! Present your Shopping Guide to the cashier and get 10% off of your purchase!

Tändlergasse 20
Mo./Mon. – Sa./Sat. 10:00 – 18:00
www.schoeffel-lowa.de | TAX FREE
Schöffel, LOWA, LEKI, Zanier, Osprey



ZEBRA CŒUR DE LION

Juwelier Egretzberger | Tändlergasse 4 | Mo./Mon. – Sa./Sat. 10:00 – 18:00
www.egretzberger.de | Tel.: 0941 5999669 | TAX FREE



GANZ GENAU MEINS

+ 140 Shops
+ 3.300 kostenlose Parkplätze
+ Cafés, Restaurants, Events
+ bis 20.00 Uhr geöffnet
+ www.donaueinkaufszentrum.de

Donau EINKAUF ZENTRUM

Weichser Weg 5 | 93059 Regensburg



#für alle #vomfeinsten

aus dem hinterland

Feines & Gutes von besonderen Manufakturen

Wir haben Feines und Gutes für dich selbst und deine Freunde. Schau dich um und staune! Alles in unseren Regalen kommt von besonderen, inhabergeführten Manufakturen. Von Menschen, die für ihre Produkte leben. Du kannst es sehen, fühlen und schmecken.

We've got premium treats for you and your friends to enjoy. Take a look around and be amazed! Everything on our shelves is sourced from unique, owner-run manufactories. From people who live for their products. You can see it, feel it, and taste it.

Mitten in der Innenstadt von Regensburg: Untere Bachgasse 5



KUSS - KÜNSTLERHAUS

Glaskunst, Keramik, Papierkunst und Filzobjekte. Anspruchsvolles und zeitgenössisches Kunsthandwerk aus Regensburg.

Glass art, ceramics, paper art and felt objects. High-quality and contemporary handicrafts made by regional artisans.

Stadthof 17 | www.kuss-kuenstlerhaus.de
Di./Tue. – Fr/Fri 11:00 – 18:00, Sa./Sat. 11:00 – 16:00



SHOPPING IN THE HEART OF THE CITY

You will find everything you are looking for right here - in more than 90 shops.

A great gift idea: Our Center gift voucher!

To order vouchers or find out more, visit regensburg-arcaden.de

REGENSBURG ARCADEN



ANTIQUINA

ANTIKER SCHMUCK & VINTAGE

BELLE ÉPOQUE - ART NOUVEAU - ART DÉCO FINE ANTIQUE JEWELLERY

Tändlergasse 3 & 6
Mo./Mon. – Sa./Sat. 10:00 – 18:00
Tel.: 0941/51074
www.antiquina.de



GUT EINKAUFEN SCHÖNER LEBEN.

Kurze Wege
Lange Öffnungszeiten
Breites Sortiment
Kostenlos Parken
www.koewe.de

